

NCACLS National Heritage Chinese Schools Online Survey
全美中文學校聯合總會 2014 學年僑校數位教學網路問卷

邱美智 Mei-Chih Peggy Chiu¹, 黃清郁 Ching-Yu Huang²

程萌生 Meng-Sheng Cheng³, 謝文玲 Wengling Lin⁴

摘要:

全美中文學校聯合總會在 2014 年五月組成回國參訪團，與中華民國僑務委員會開會研討海外僑教事項，為了解最新美國僑校教學與校務情形，總會決議由長程規劃委員會對所屬美國僑校做全國性大規模的問卷調查，針對數位教學、教材、師資培訓等方面作進一步的了解，作為總會輔導協助會員學校的依據，以及提供僑委會訂定未來僑教政策方向的參考。

全美總會的目標是協助所屬中文學校達到中文學校教育的宗旨、提高各會員學校順應趨勢與變革專心發展提高競爭力、並了解美國地區辦理大型僑校華語文教學術研討會可能性、以及未來與其他中文教育組織聯繫互動之角色與策略、並健全全美中文學校聯合總會運作機制以求永續發展會務。

這次問卷調查內容涵蓋學校資料、學術和教學資料、數位化課程和教學、數位化師資培訓課程、研習會暨學術性會議參與、華語文測試、社區參與等六大類別的三十七個問題。

問卷由總會的長程規畫委員會設計題目，資訊小組使用 LimeSurvey 工具製作問卷網頁，全部問卷網頁架設在總會網站，網址如

<http://www.survey.ncacsl.net/index.php/admin/authentication/sa/login>

問卷回答大多數是採取複選方式，例如：使用的教材、課程提供，有些採用單選，例如：學生是否參加 SAT-II 與 AP 中文考試，如果選擇範圍大些的答案則用滑動條 (slide bar) 方式讓使用者自行調控數字，有少數問題以填空方式可讓使用者自行輸入，例如：選擇題的其他、活動項目內容。

問卷網址透過總會在全美十二地區的協會與分會理事轉寄給各所屬僑校，同時也在總會網頁上提供網址連接跟 PDF 檔案，讓無法透過電子郵件收到訊息的其他非全美總會會員中文教育機構也可以參加問卷調查。使用者必須先登記，使用密碼登入並通過安全碼確認後才能進入問卷網頁，填寫的答案存在總會的電腦資料庫中，由資訊小組轉成 MS-Excel 格式做統計分析跟報告。

網路問卷在 2014 年十月到十二月開放填寫，最後有來自全美 116 所的僑校與中文教育機構完全填寫所有問題，有十多所學校因為資料填寫不完全而並不包括在這次分析與報告中，所有的回收問卷都是由學校透過網路填寫，沒有學校以郵寄紙本給總會再由人工輸入，因此，所有的數據都是由僑校自行填寫的第一手原始資料。75%的問卷是由學校校長填寫，其他由教務主任、副校長、秘書、幹部或老師填寫。

經過初步統計分析後，回答的問卷學校總共有16,247位傳統華語班學生、2,994位中文外語班學生、1,788課後班學生、724位學生參加24小時全天網路課程。85%的學校跟地方學區或市政府租借上課場地，60%的學校回答說有採用數位教學，尚未使用電腦教學的學校原因是經費短缺以及硬體設備不足。在複選的情形下，有88%的學校有在周末上課，只有14%的學校有在周一到周五放學後時間上課，82%的學校提供傳統華語班，50%的學校提供中文外語班CSL。有68%跟64%的學校需要合格教師的來源以及需要更多師資培訓，54%的學校有老師參加僑委會舉辦國內與海外數位師資培訓和研習會。在複選情形下，有64%的學校採用美洲華語做為教課書，有52%與42%的學校使用僑委會贈送之國內教材以及僑委會編印的教課書，由此可見，僑委會提供的師資培訓跟書本對於僑校在美國推廣中文教育有重大的影響。

透過這次問卷調查，大多數學校面臨的挑戰主要是傳統華語家庭學生人數減少但非華語家庭學生人數增加，這可能使得學校更需要更多有受過訓練的中文教師，並且得調整學校運作跟經營的方式。在數位教學方面，因為需要購買與存放電腦硬體，除了經費不足，大多數學校也沒有自己的場地，這兩項困難的因素對推動數位教學有很大的影響，有些僑校期盼線上資源能相互分享，這些將來或許可由總會與僑委會推動台灣各大學與僑校之間在網路資源上的合作，建立相關華文網開放給老師與學生上網上課與做作業，以期能讓網路教學與資源的使用普及化。

關鍵字：網路問卷調查、全美中文學校聯合總會、僑校、數位教學、傳統班、雙語班

^{1,2,3,4}Long Term Planning Committee 長程規劃委員會, National Council of Associations of Chinese Language Schools (NCACLS) 全美中文學校聯合總會

Presenter Information:

Name: Mei-Chih Peggy Chiu 邱美智

Gender: Female

Affiliation and job title:

Oakland University, School of Business Administration, Computer Facilities Administrator
National Council of Associations of Chinese Language Schools, IT Workgroup Lead, member of
Long Term Planning Committee, member of E-Learning Team
Board Director, Southern Michigan Chinese School, Troy, Michigan
Nationality: USA

Name: Ching-yu Huang, Ph.D. 黃清郁博士

Gender: Male

Affiliation and job title:

Assistant Professor, Computer Science, Kean University
National Council of Associations of Chinese Language Schools, Member of Long Term Planning
Committee
Nationality: USA

Name: Meng Sheng Cheng, 程萌生

Gender: Female

Affiliation and job title:

National Council of Associations of Chinese Language Schools, Chairperson of Long Term
Planning Committee
Board of Director, Washington School of Chinese Language & Culture, Rockville Maryland
Nationality: USA

Name: Wenling Hsieh Lin, Ph.D. 謝文玲博士

Gender: Female

Affiliation and job title:

Vice President of Administration, National Council of Associations of Chinese Language Schools
Principal, Wei-Hwa Chinese School, Burke, Virginia
Nationality: USA